

# MENEELY BELL COMPANY

A TROY; ETAT DE NEW-YORK.

Spécialité de CLOCHS et de CARILLONS

POUR LES EGLISES

**FABRIQUE GARANTIE**

Catalogue illustré envoyé sur demande, gratis.

S'adresser : **CLINTON H. MENEELY BELL COMPANY,**  
Troy N.-Y. U.-S. A.

---

## J. B. RICHER

MARCHAND

### D'ÉPICERIES, LIQUEURS, ETC.,

BEURRE, THÉ,

VINS, BIERRE ET PORTER

UNE SPÉCIALITÉ

**Coin des rues Laguchetière**

— ET —

ST-CHARLES BORDOMÉE.